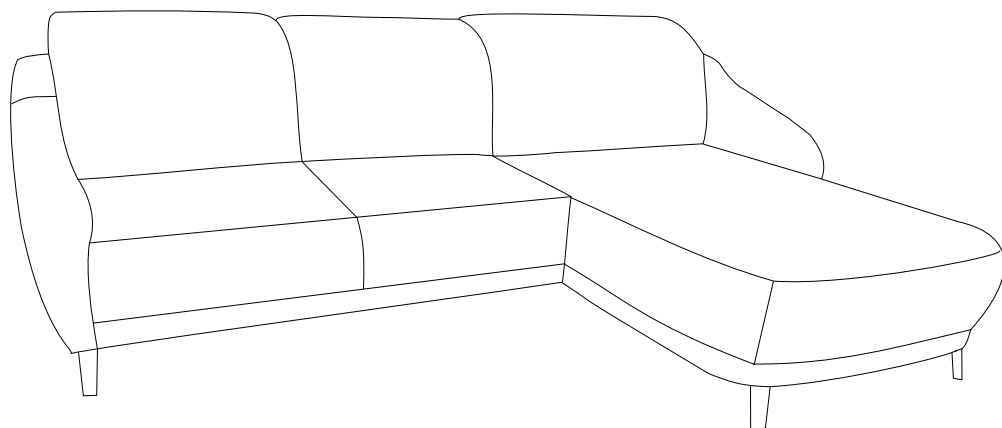
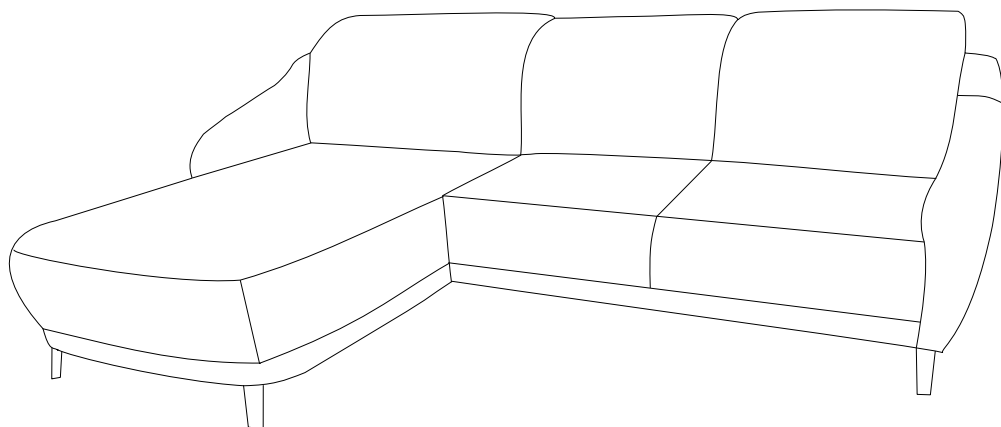
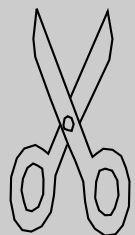


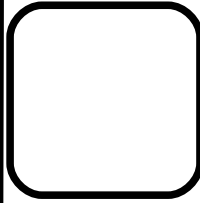
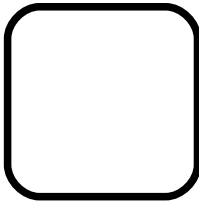


BLUES
8141/2503
2501/8142

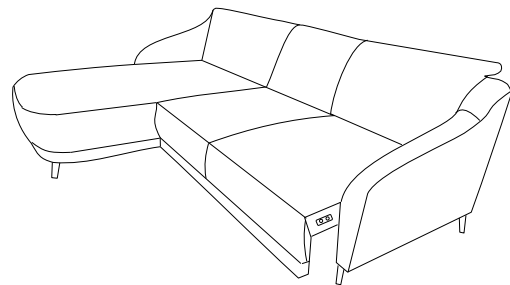
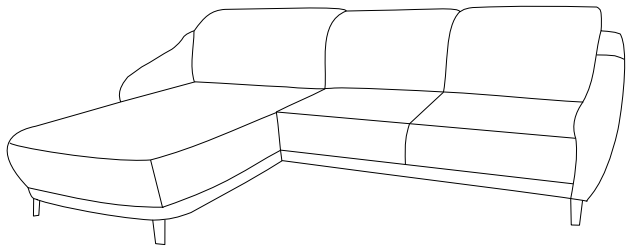
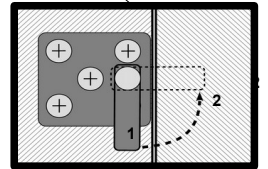
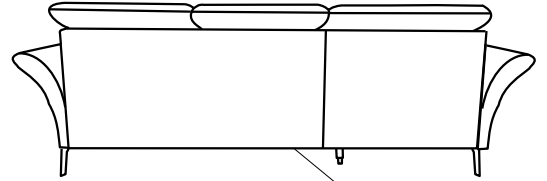


240425

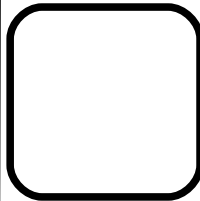
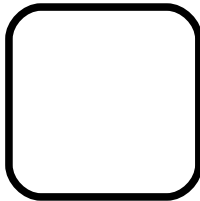
D	MONTAGEANLEITUNG BEDIENUNGSANLEITUNG	GB	ASSEMBLY INSTRUCTIONS INSTRUCTION MANUAL
NL	HANDLEIDING VOOR DE MONTAGE GEBRUIKSAANWIJZING	PL	INSTRUKCJA MONTAŻU INSTRUKCJA OBSŁUGI
TR	MONTAJ TALIMATI KULLANIM KILAVUZU	RU	ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
RO	INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	IT	ISTRUZIONI DI MONTAGGIO MANUALE DI ISTRUZIONI
FR	NOTICE DE MONTAGE MANUEL INSTRUCTIONS	SK	MONTÁŽNY NÁVOD NÁVOD NA POUŽITIE
HU	KÖZGYŰLÉS UTASÍTÁSOK KEZELÉSI UTASÍTÁS	CZ	MONTÁŽNÍ NÁVOD NÁVOD K POUŽITÍ
SI	NAVODILA ZA MONTAŽO NAVODILA ZA UPORABO	PT	INSTRUÇÕES DE MONTAGEM MANUAL DO USUÁRIO
ES	INSTRUCCIONES DE MONTAJE MANUAL DEL USUARIO	HR	UPUTE ZA MONTAŽU UPUTE ZA UPOTREBU



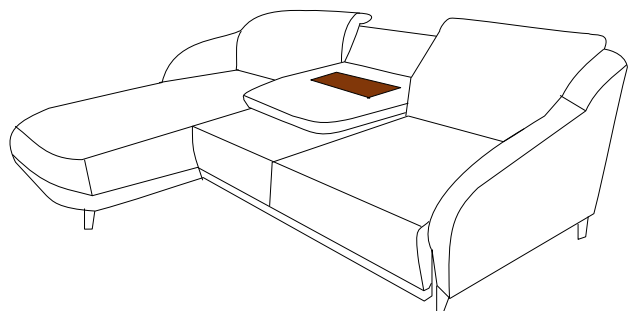
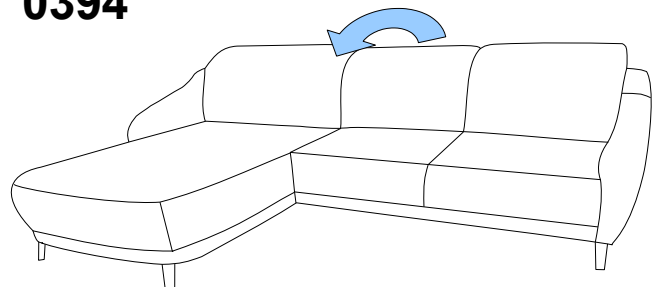
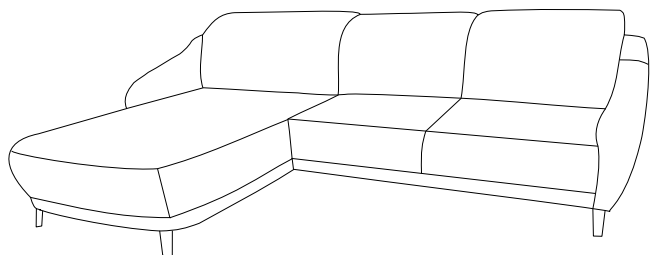
0074 (0047)



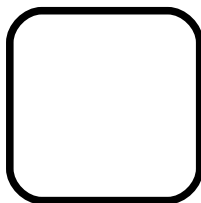
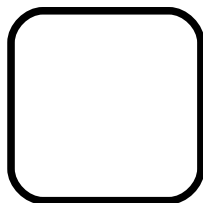
0074 (0047)



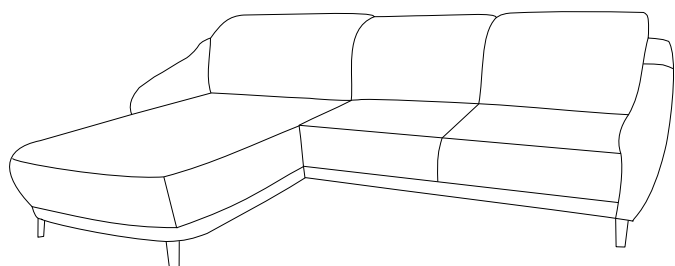
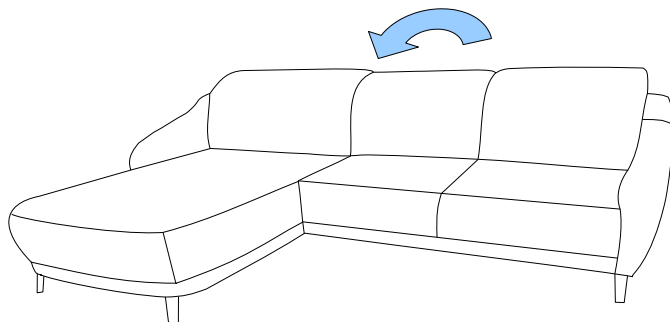
0394



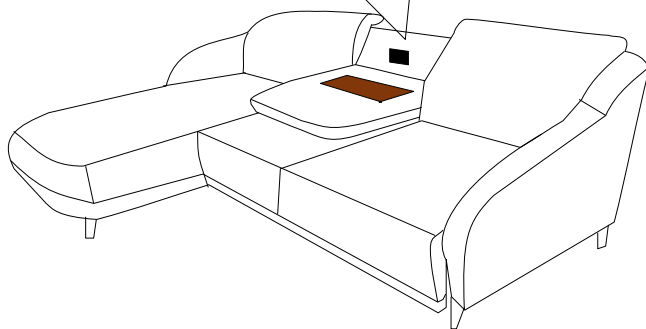
0394

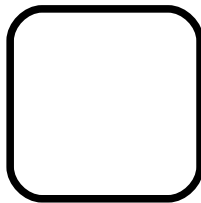
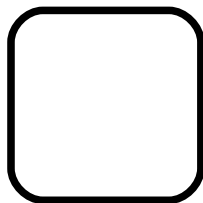


0317 (0132)

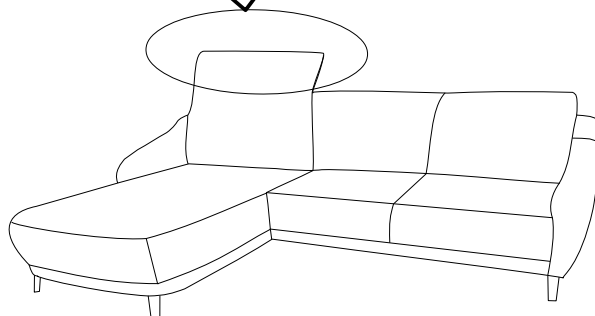
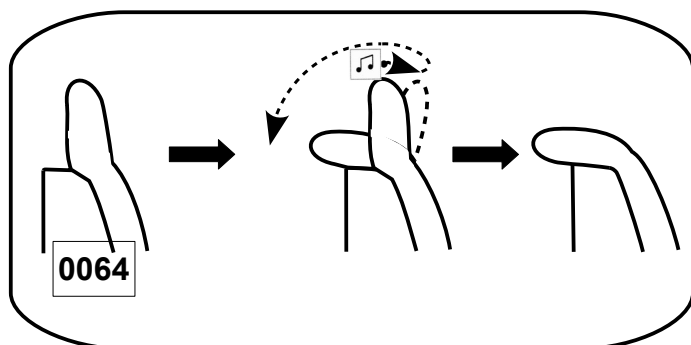
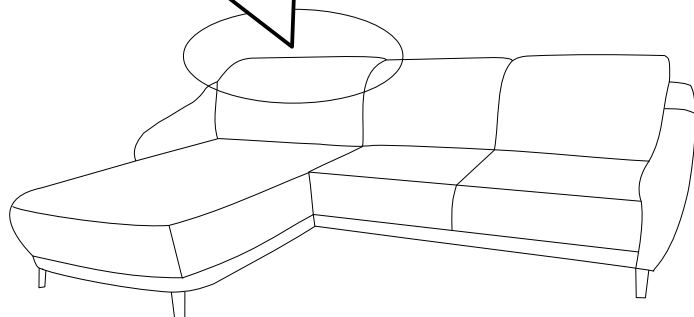
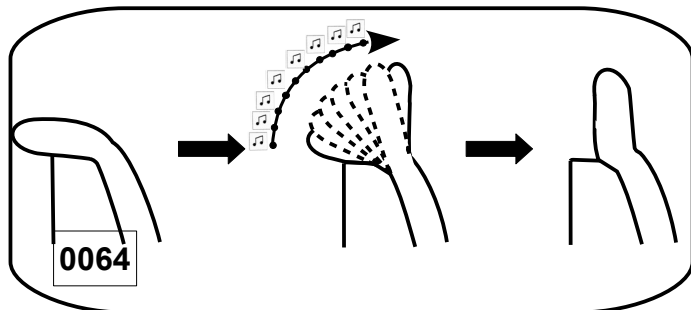
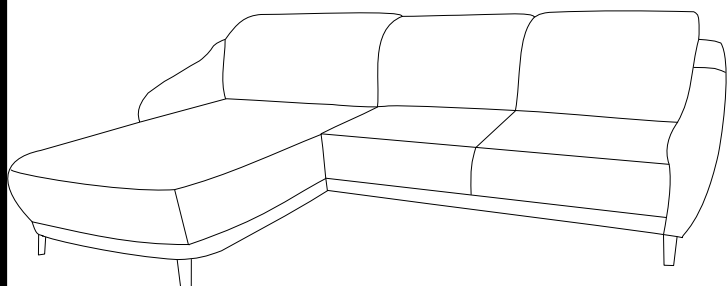


0317 (0132)

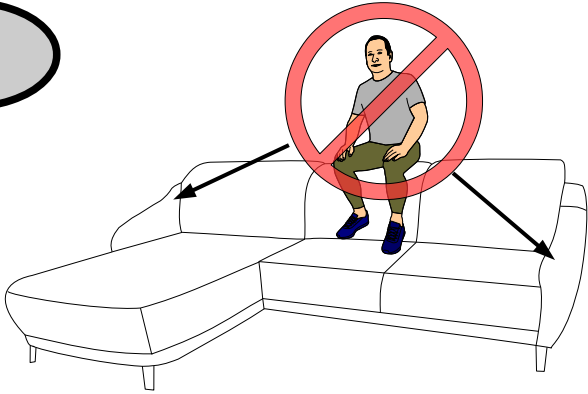




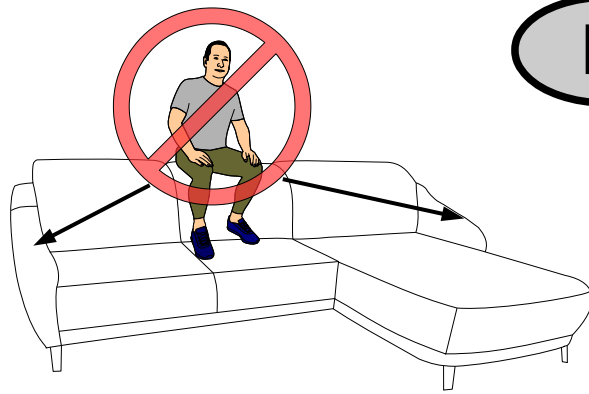
0064



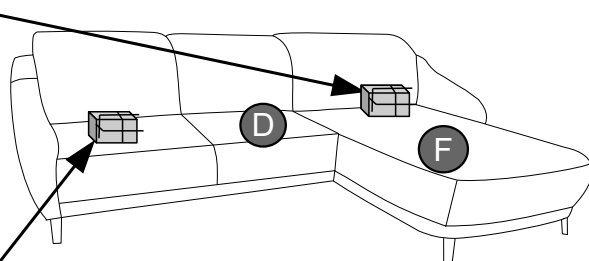
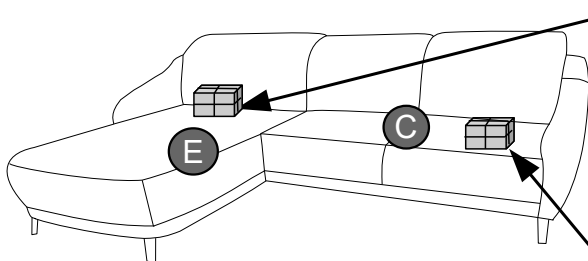
L



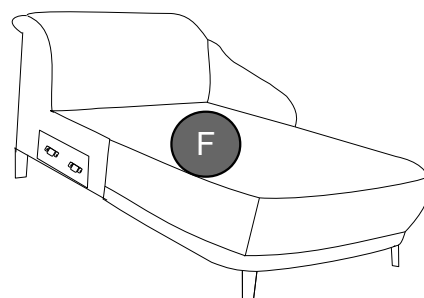
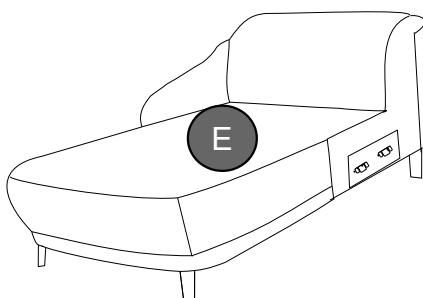
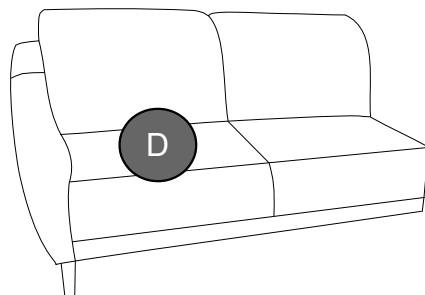
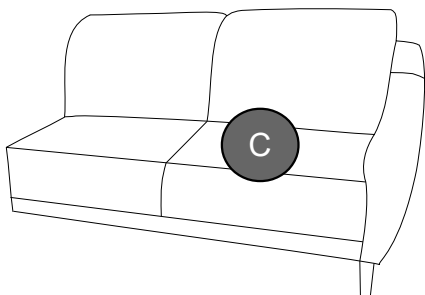
R



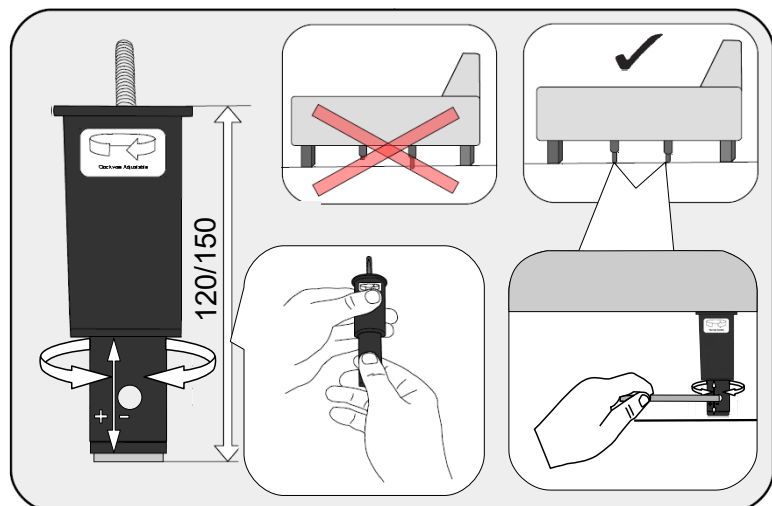
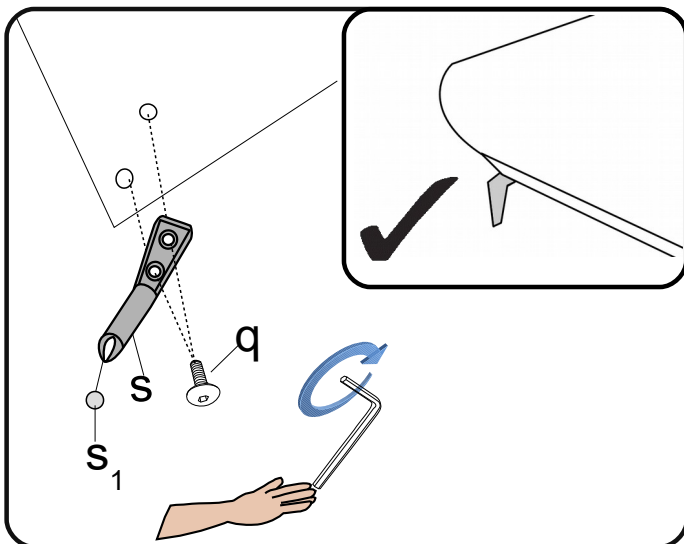
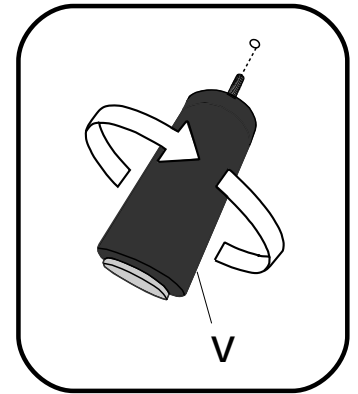
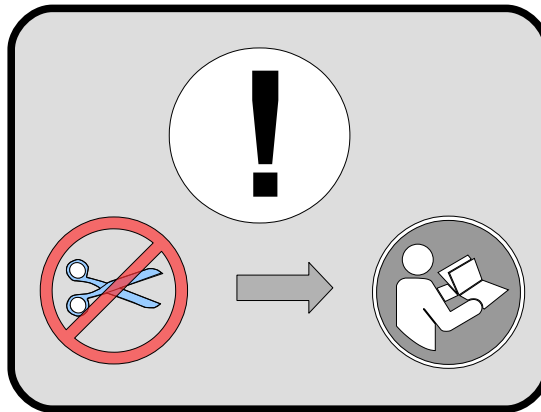
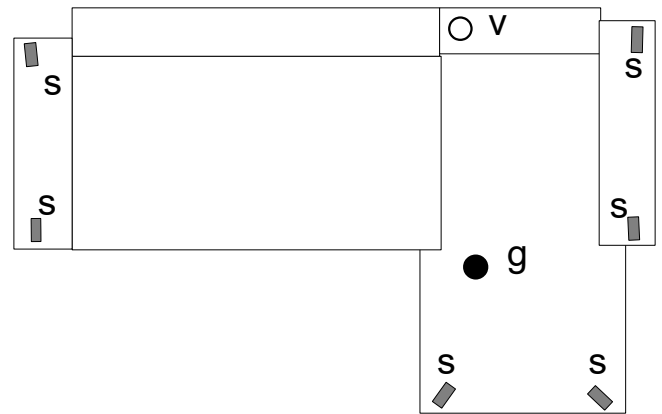
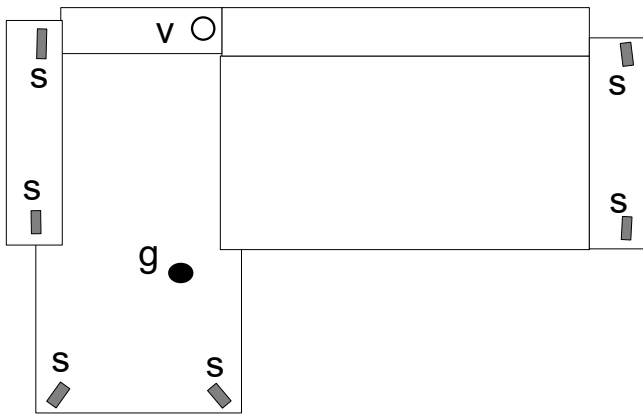
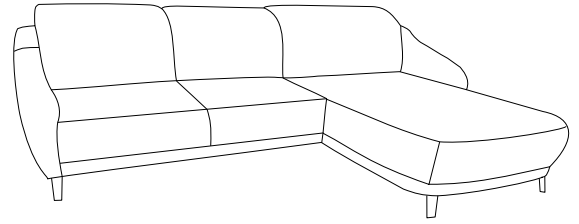
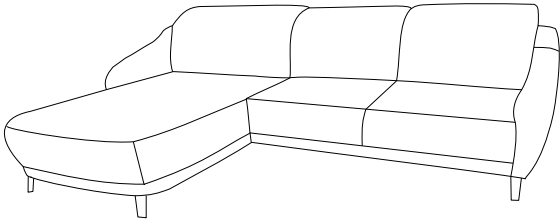
v H-120/150  X1	g H120-150  X1	i L- 5  X1	s H-120/150  s ₁ X4	q M8*35  X8	[mm]
---	--	--	---	---	------

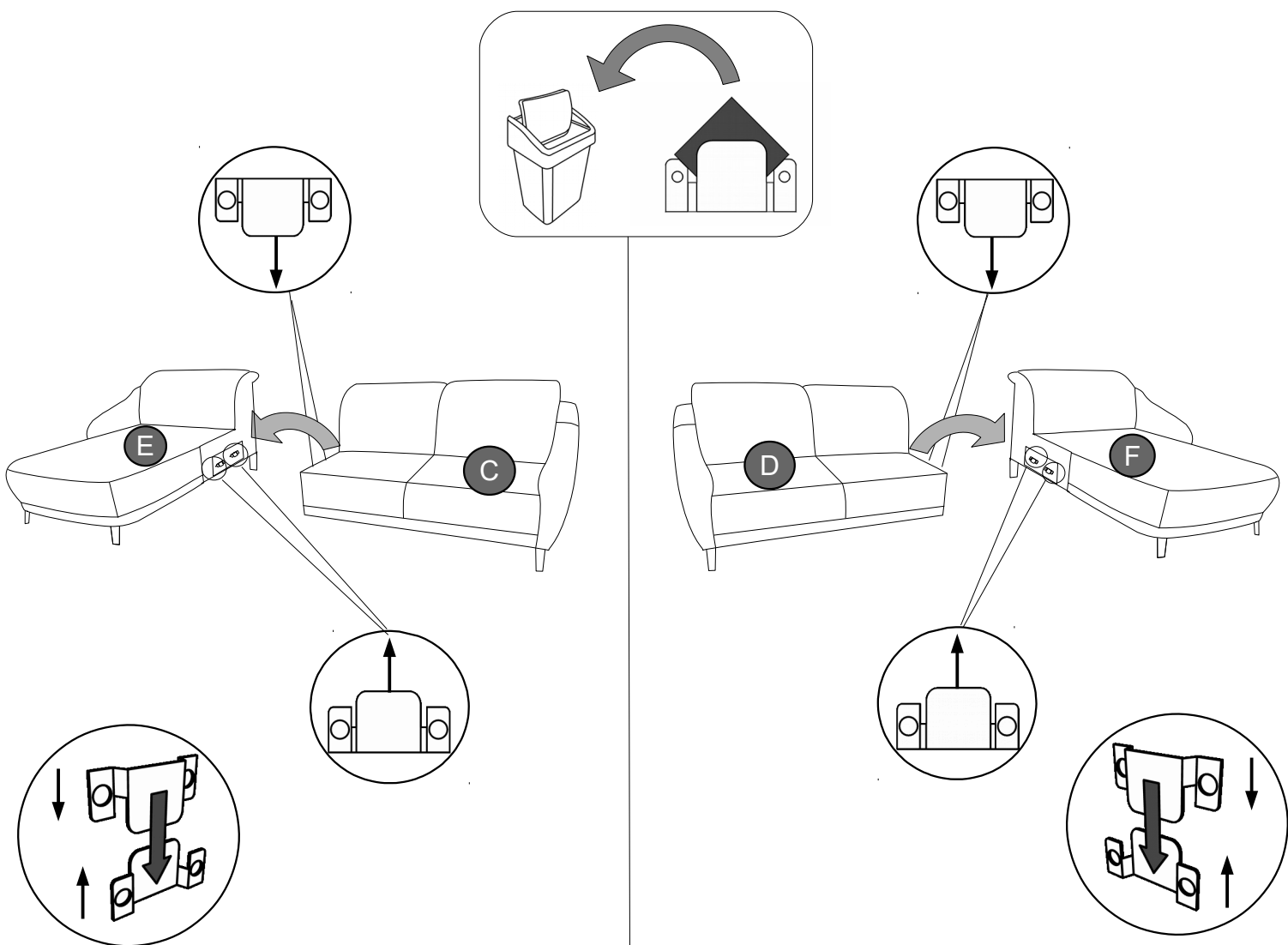


i L- 5  X1	s H-120/150  s ₁ X2	q M8*35  X4
--	--	---

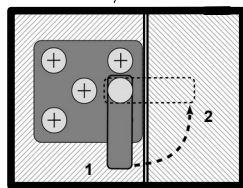
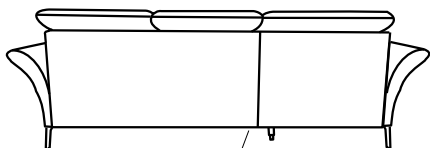


V H-120/150 	g H120-150 	i L- 5 	s H-120/150  s ₁ 	q M8*35 
X1	X1	X1	X6	X12

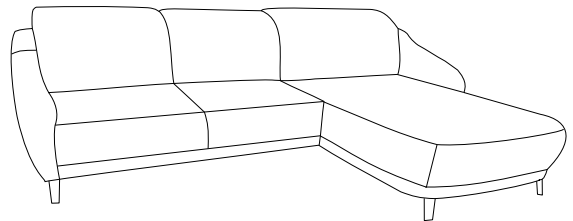
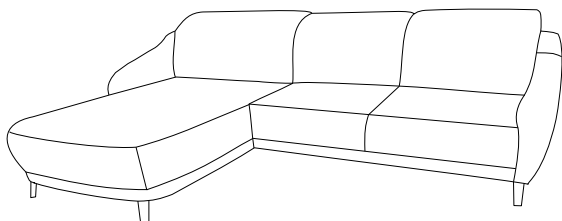
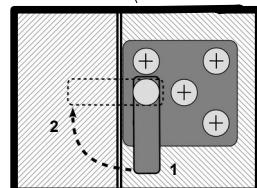
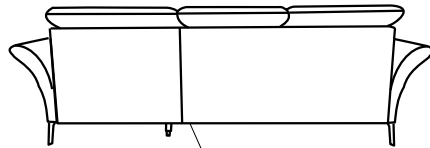




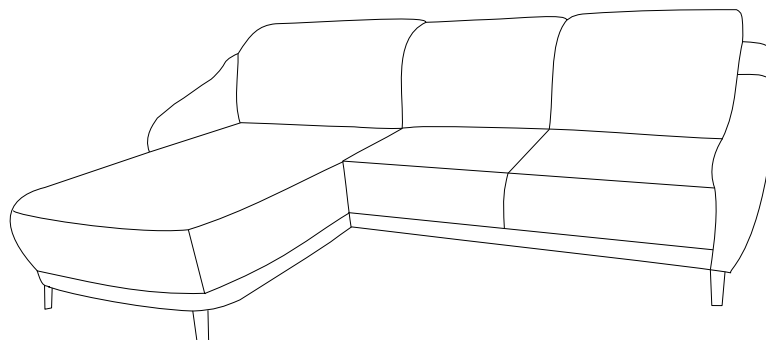
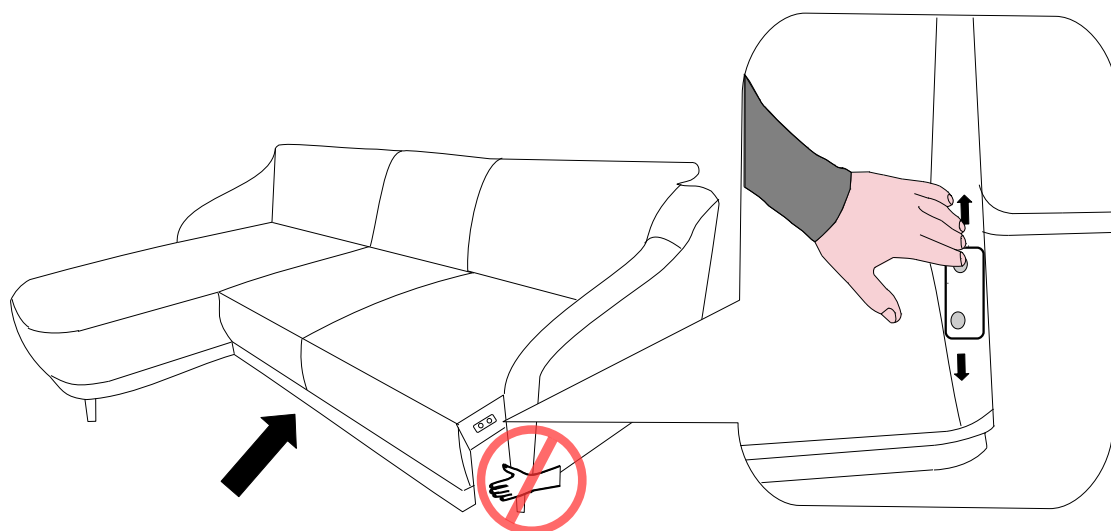
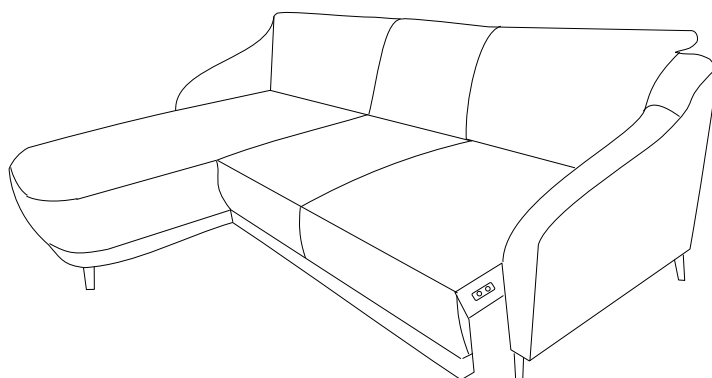
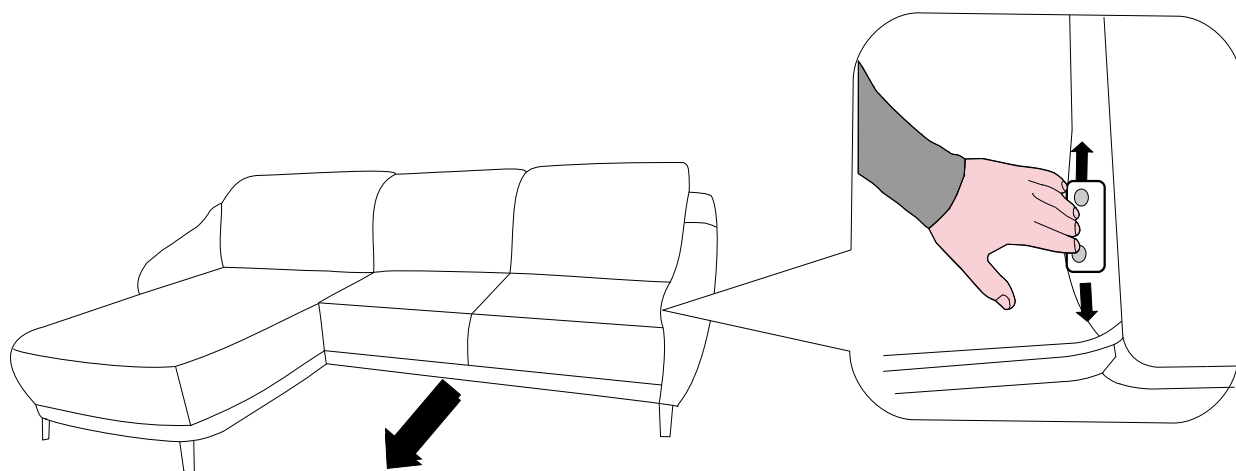
0074 (0047)



0074 (0047)



0074 (0047)

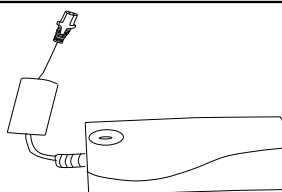


b 120 cm



x1

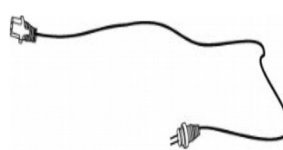
g 30 cm



Input: 100-240V~,50/60Hz,1.6A
Output: 29V=2A

x1

C 320 cm

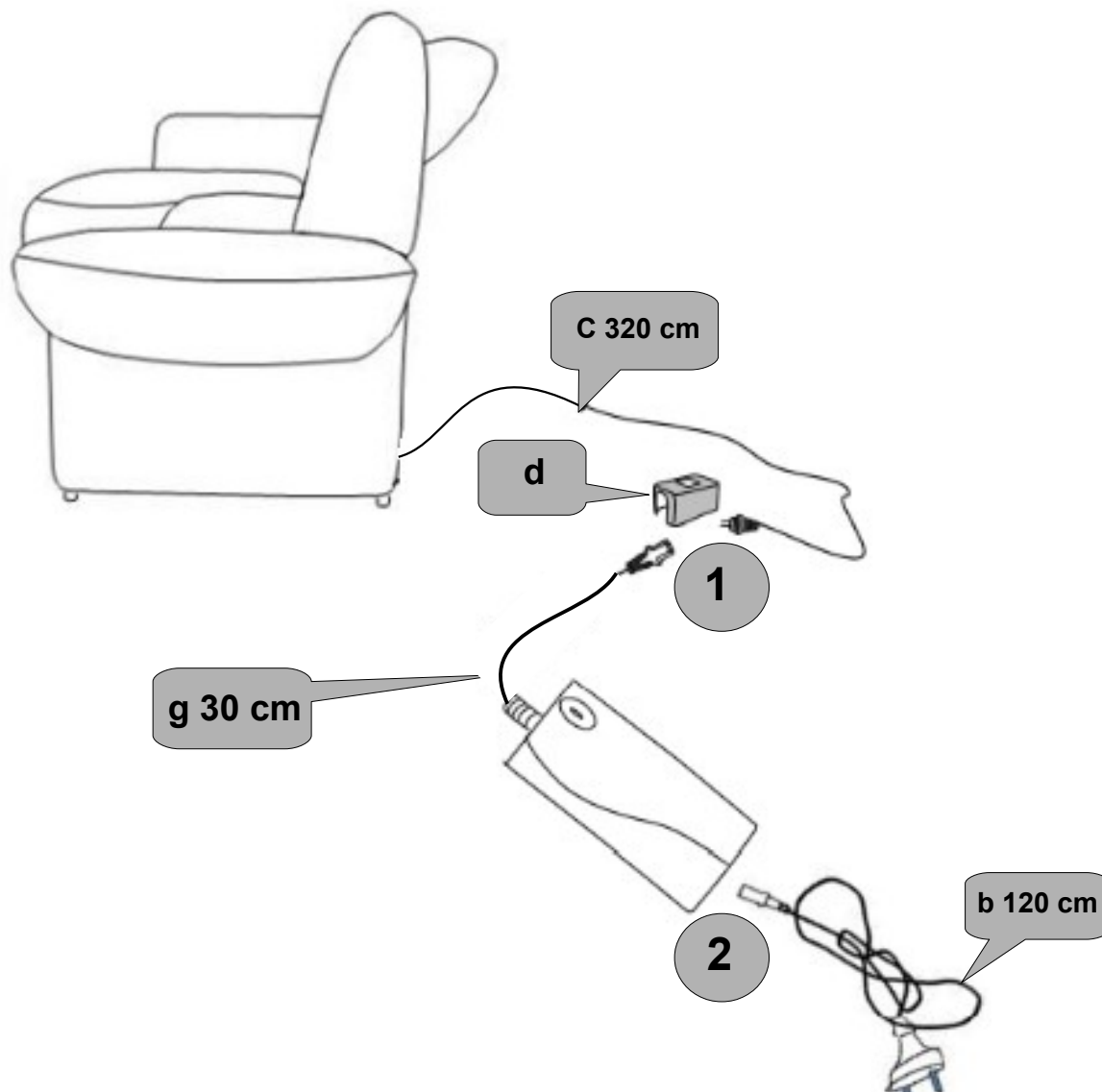


x1

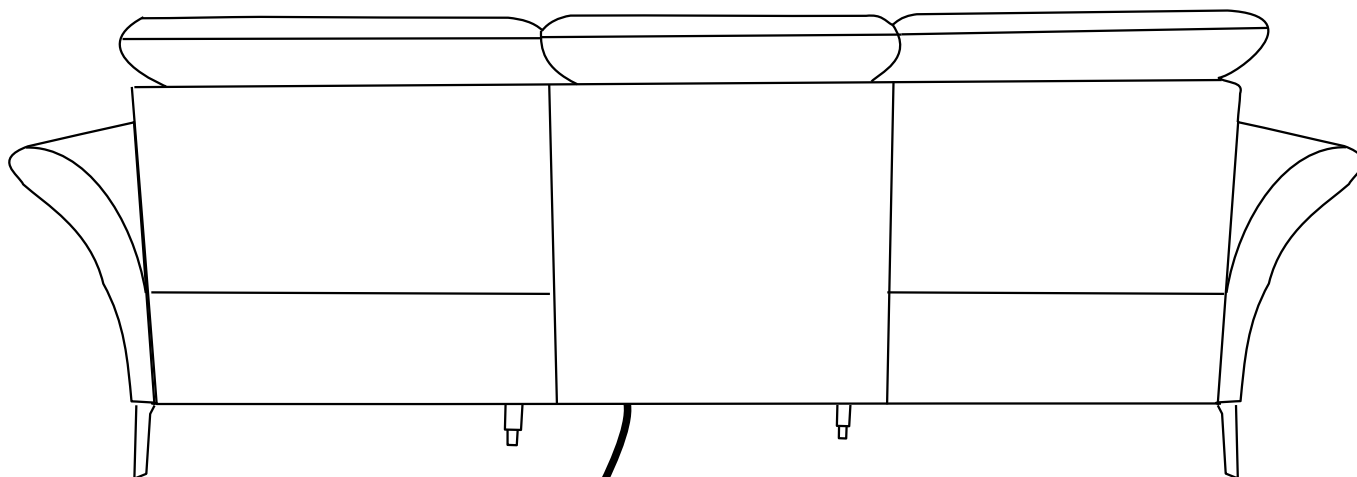
d



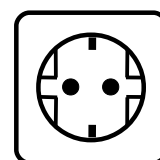
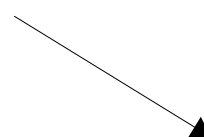
x1



0317 (0132)



2,5 m



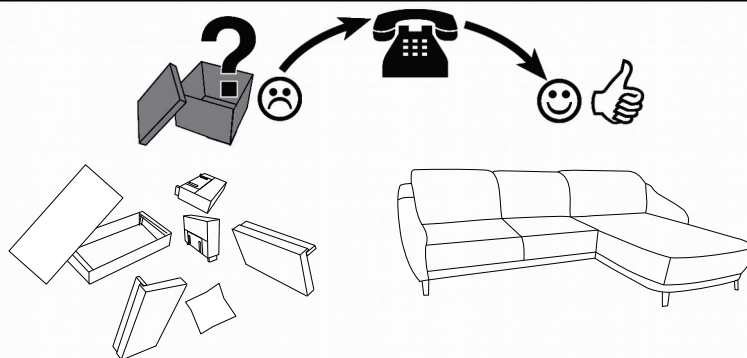
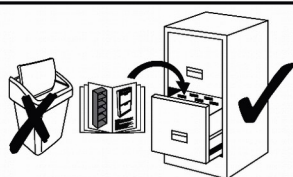
220 V 50 HZ - EU

CE 0132

Name · Naam · Nazwa · Ísim · Название · Nume · Nome · Název · Názov ·
 Název · Neve

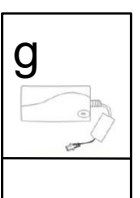
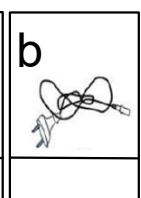
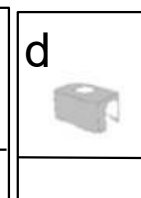
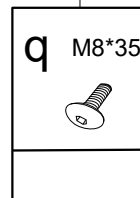
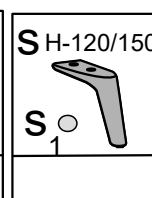
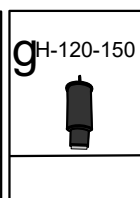
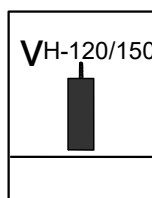
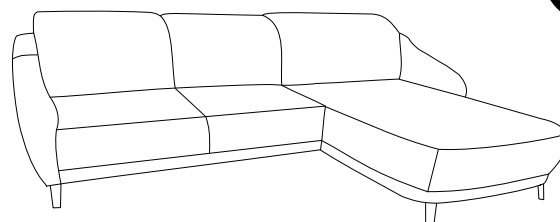
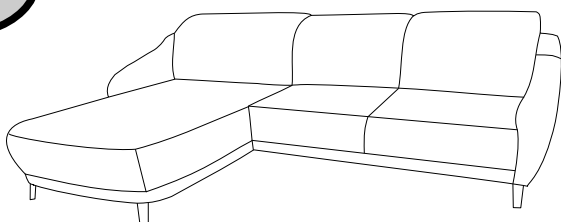
BLUES

Typ · Type · Tip · Тип · Tipo · Típus

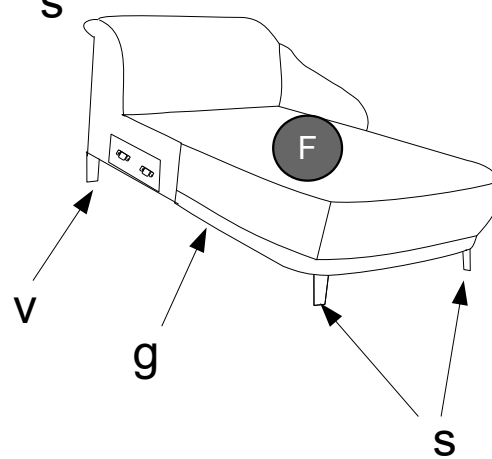
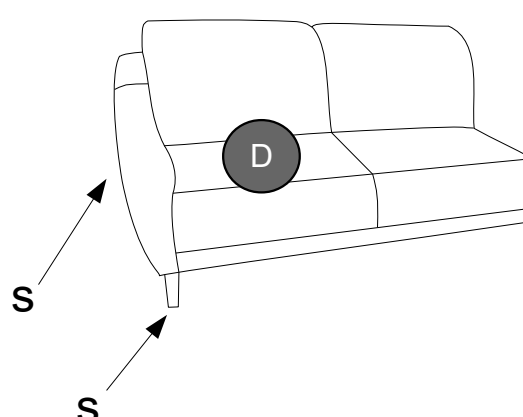
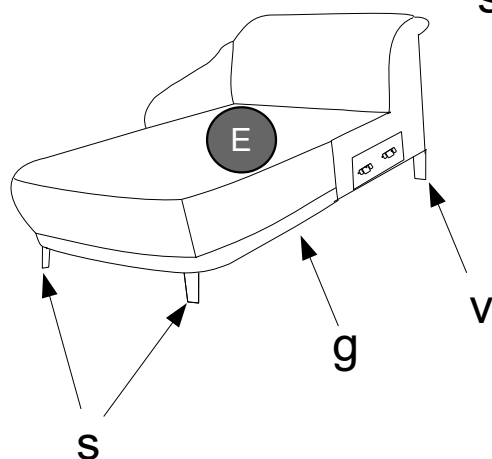
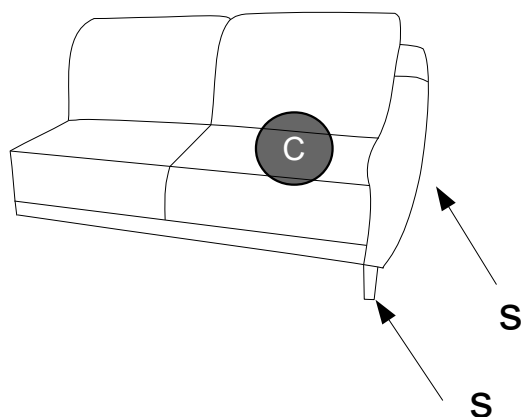


L

R



[mm]



EU- KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DECLARATION OF CONFORMITY

Erzeugnis

Product

Polstermöbel mit Steckdose**Typenbezeichnung**

Model/Type

1000,1094,1100,1194,1200,1222,1230,1232,1294,1300,
1394,2094,2100,2194,2200,2294,2300,2394,2501,2502,
2503,2590,2591,2593,2594,3000,3094,3100,3200,3206,
3260,3294,3300,3394,5410,5411,5412,5413,5414,5415,
6086,8100,8141,8142,8191,8300,9192,

Funktion

Function

0132

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Hersteller (Firma und Ort)

Manufacturer (Name and place)

Steinpol Central Services Sp. z o.o.

ul. Fabryczna 13 ; PL-69-110 Rzepin

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungs-
rechtsvorschriften der Gemeinschaft:
*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation
legislation:*

2006/42/EG**Maschinenrichtlinie****Machinery directive****2014/30/EU****EMV-Richtlinie****EMC directive****2014/35/EU****Niederspannungsrichtlinie****LVD directive****2011/65/EU****RoHS Richtlinie****RoHS directive****2009/125/EG****ErP Richtlinie****ErP directive**

Es wird die Übereinstimmung mit weiteren, ebenfalls für das Produkt geltenden harmonisierten
Normen oder normativen Bestimmungen erklärt:
*The following harmonised standards and normative documents are those to which the product's
conformance is declared:*

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019

EN 55014-1:2017/A11:2020

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 62233:2008

EN IEC 63000:2018

Rzepin, 20.06.2022


Jürgen Mußmann
Geschäftsführer


Uwe Gröfe
Prokurent

Steinpol Central Services Sp. z o.o. / ul. Fabryczna 13 / PL 69-110 Rzepin
KRS 0000214998 / Kapitał zakł. PLN 39.367.000 / NIP (EU) PL 8971698160 / Regon 933008924
Telefon: +48 95 7132 400 / Fax: +48 95 7132 401 / E-Mail: info@steinpole.com.pl
MBANK SA; PLN 59 1140 1137 0000 3045 1100 1001 / EUR 32 1140 1137 0000 3045 1100 1002

EU- KONFORMITÄTSERKLÄRUNG DECLARATION OF CONFORMITY

Erzeugnis Polstermöbel mit elektrischen Sitzfunktionen Vorziehsitz
Product

Typenbezeichnung 1051,1053,1100,1300,2000,2100,2200,2300,2500,2501,2502,2503,
3000,3100,3200,3202,3300,4101,4301,8100,8119,8300,8319

Funktion/ Function 0014,0047,0140

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Hersteller (Firma und Ort) Steinpol Central Services Sp. z o.o.
Manufacturer (Name and place) ul. Fabryczna 13; PL-69-110 Rzepin

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungs-
rechtsvorschriften der Gemeinschaft:

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation
legislation:*

2006/42/EG	Maschinenrichtlinie	Machinery Directive
2012/19/EU	WEEE-Richtlinie	WEEE Directive
2014/30/EU	EMV-Richtlinie	EMC Directive
1907/2006/EC	REACH	REACH
2014/35/EU	Niederspannungsrichtlinie	LVD Directive
2001/95/EC	Sicherheits-Richtlinie	Safety Directive
2011/65/EU&2015/863/EU	RoHS Richtlinie 2/3	RoHS Directive
2019/1021/EU	EU-POP	EU-POP
2009/125/EG:2009	ErP Richtlinie	ErP Directive
2013/35/EU	EMF Richtlinie	EMC Directive

Es wird die Übereinstimmung mit weiteren, ebenfalls für das Produkt geltenden harmonisierten
Normen oder normativen Bestimmungen erklärt:

*The following harmonised standards and normative documents are those to which the product's
conformance is declared:*

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021		
EN 60335-2-29:2004+A2:2010+A11:2018		DIN EN 1725:1998-02
EN 55014-1:2017/A11:2020	EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008	EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013	EN 62233:2008	EN IEC 63000:2018
EN 50564:2011	EN 61204-3:2000	EN 62368-1:2014+A11:2017
DIN EN 50563:2014-09	EG.Regulation 1275/2008+801/2012+2019/2021	DIN EN 12520:2016-03
DIN EN 13759:2012-06	EN 1022 - 2019-04	DIN EN 1728:2014-02
EN 62321-1:2013	EN 62321-2:2014	EN 62321-3-1:2014
EN 62321-4:2014+A1:2017	EN 62321-5:2014	EN 62321-6:2015
EN 62321-7-1:2015	EN 62321-7-2:2017	EN 62321-8:2017
IEC 60335-2-116:2019		

Rzepin, 23.02.2023

Jürgen Mußmann
Geschäftsführer

Uwe Gräfe
Prokurent



DE

Bitte achten sie darauf, dass Ihre Kinder nicht mit Mechanik dieses Möbelstückes spielen.
Halten Sie Hände und Füße von der Mechanik fern, das Fußteil senkt sich beim Schließen.
Verlassen Sie da Möbel immer in einer aufrechten, geschlossenen Position.
Die Funktion sollte nur vom Nutzer des Möbelstückes bedient werden.

PL

Proszę uważać, aby Państwa dzieci nie bawiły się mechanizmem mebla.
Oddalić nogi i ręce od mechanizmu, część nóżki opuszcza się przy zamknięciu.
Pozostawić mebel zawsze we właściwej i zamkniętej pozycji.
Funkcja powinna być obsługiwana tylko przez użytkownika mebla.

GB

Do not allow children to play on this mechanized furniture or operate the mechanism.
Legrest folds down on closing so that a child could possibly be injured.
Always leave in an upright and closed position.
Keep hand and feet clear of mechanism. Only the occupant should operate it.

CZ

Dávejte pozor, aby vaše děti nehrají s mechanismem nábytku.
Chraňte před nohou a rukou mechaniky, část nohy listky na zavření.
Ponechte kus nábytku je vždy v právu a uzavřenou polohou.
Funkce by měla být podporována pouze uživatelem nábytku.

SK

Dávajte pozor, aby vaše deti nehrajú s mechanikou nábytku.
Chráňte pred noh a rúk mechaniky, časť nohy listky na zatvorenie.
Ponechajte kus nábytku je vždy v práve a uzavretou polohou.
Funkcia by mala byť podporovaná len užívateľom nábytku.

RO

Legyen óvatos, hogy a gyermekek ne játsszanak a mechanika a bútorok.
Tartsa távol kezeit és lábait a mechanika, a láb egy részét elhagyja a zárás napján.
Hagyja a bútordarab mindig a jobb és egy zárt helyzet.
A funkció támogatni kell csak a felhasználó a bútorok.

HU

Fii atent că copiii dumneavoastră nu se joacă cu mecanica de mobilier.
Ține departe de picioare și mâini ale mecanicii, parte a piciorului pleacă la închidere.
Lasă piesa de mobilier este întotdeauna în dreapta și o poziție închisă.
Funcția trebuie să fie susținută numai de către utilizatorul de mobilier.

IT

Non permettere ai bambini di giocare o azionare il meccanismo.
Chiudendolo le gambe restano piegate e quindi un bambino può ferirsi.
Lasciare sempre il meccanismo in posizione verticale e chiuso.
Tenere mani e piedi lontano dal meccanismo.
Solo l'occupante può azionarlo.

FR

Faites attention s'il vous plaît, pour que vos enfants ne jouent pas à la mécanique du meuble.
Éloigner les jambes et les mains de la mécanique, une partie de la jambette s'abaisse pendant la fermeture.
Laisser le meuble toujours dans une position propre et fermée.
La fonction devrait être utilisé uniquement par l'utilisateur du meuble.

TR

Çocukların bu mobilya mekanizması ile oynaması veya kullanması yasaktır. Bacak dinlendirme fonksiyonu aşağı katlandığı için çocuklar yaralanabilir. Her zaman dik ve kapalı konumda bırakmalıdır. El ve ayaklar mekanizmadan uzak tutulmalıdır. Sadece oturan kişi kullanılmalıdır.

RU

Будьте осторожны, что ваши дети не играли с механизмом мебели.
Хранить вдали от рук и ног от механизма, часть ноги оставляет при закрытии.
Оставьте мебель всегда в праве и закрытом положении.
Функция должна поддерживаться только пользователем мебели.

NL

Laat kinderen niet op dit mechanische meubel spelen of het mechanisme in werking zetten.
De benen steun vouwt naar beneden zodat een kind mogelijk verwond kan raken.
Laat de benen steun in een rechte en gesloten stand.
Houd handen en voeten weg van het mechanisme.
Enkel diegene die in de zetel zit, mag het mechanisme in werking zetten/bedienen.